



Estableciendo Distritos para la Ciudad de Petaluma 2021- 2022



Agenda

Estos son los temas que estaremos tratando:

- Qué dice la ley “California Voting Rights Act” (CVRA)
- Qué significa establecer distritos
- Demarcación tradicional de distritos/Principios de Redistricting
- La ley “Fair Maps Act”
- Cómo el público puede participar del proceso
- Horarios para las audiencias públicas

¿Qué dice la ley CVRA?

La “California Voting Rights Act” es una ley estadual que prohíbe el uso de sistemas electorales “At Large” (o que engloban a toda una jurisdicción) en gobiernos locales si se llegaran a darse “Comicios Polarizados Racialmente” (*Racially Polarized Voting*).

“At Large” se define como cualquier otra cosa que no sea un sistema en el que un funcionario electo vive en un distrito y solo es elegido por miembros de ese distrito.

“Racially Polarized Voting” se define como las diferencias en los patrones de voto que se pueden asociar a correlaciones con la raza, la religión, el origen nacional o la pertenencia a cualquier otra clase protegida de ciudadanía.

¿Qué dice la ley CVRA?

La legislación California Voting Rights Act toma los principios de la ley nacional “Federal Voting Rights Act” y los expande en lo que hace a las elecciones distritales en las siguientes dos maneras:

Si bien la ley federal utiliza distritos de "minorías mayoritarias" (*majority minority*) como estándar de vulnerabilidad, la CVRA solo requiere “capacidad de influencia” (*ability to influence*).

La CVRA requiere que los demandantes obtengan el reembolso total de los honorarios legales asociados con cualquier impugnación exitosa.

¿Qué dice la ley CVRA?

La legislación California Voting Rights Act toma los principios de la ley nacional “Federal Voting Rights Act” y los expande en lo que hace a las elecciones distritales en las siguientes dos maneras:

Si bien la ley federal utiliza distritos de “majority minority” (minorías mayoritarias) como estándar de vulnerabilidad, la CVRA solo requiere “ability to influence” (capacidad de influencia).

La CVRA requiere que los demandantes obtengan el reembolso total de los honorarios legales asociados con cualquier impugnación exitosa. ***Estos pueden reducirse o eliminarse si el distrito sigue un proceso estricto y rápido para establecer distritos.***

¿Qué significa establecer distritos?

Definición

El establecimiento de distritos es el proceso inicial de creación de los límites de los distritos electorales.

Estos límites determinan:

- Elegibilidad para postularse para un cargo: debe vivir dentro de los límites para calificar para las elecciones.
- Quienes votan en la elección: solo los votantes del distrito votan por su concejal.

¿Qué significa establecer distritos?

Definición

El establecimiento de distritos es el proceso inicial de creación de los límites de los distritos electorales.

Estos límites no determinan :

- Cómo decide gobernar la ciudad. La ciudad aún puede trabajar para lograr objetivos que beneficien a la ciudad en su conjunto en lugar de los intereses de un solo distrito.
- Cómo se gestionan los servicios o las relaciones entre la ciudad y el público.

Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

- Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos
- Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"
- Mantener los distritos compactos: en apariencia/función
- Mantener las "*comunidades de interés*"
- Seguir las lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado

Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

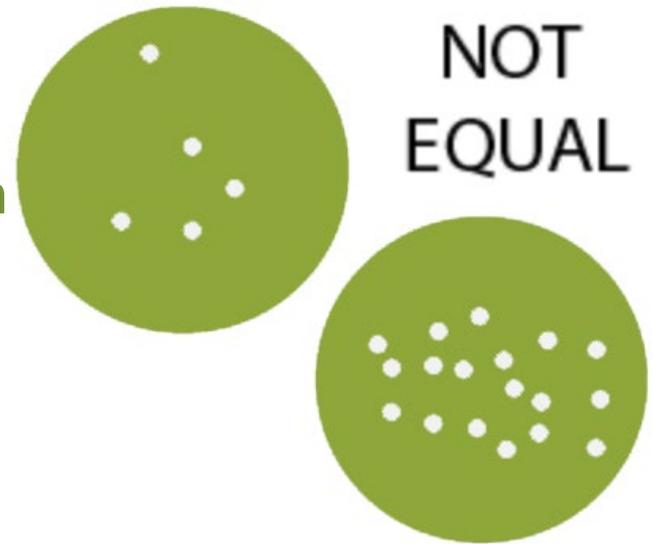
- **Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos**
- Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"
- Mantener los distritos compactos: en apariencia/función
- Mantener las "*comunidades de interés*"
- Seguir las lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado

Población equitativa

Utilizando el "US Census Decennial File" (archivo decenal del censo)

El significado de una población "equitativa" ha sido un tema clave en los litigios de "redistricting".

- La igualdad de población se basa en la cantidad de "personas", y no en el número de ciudadanos o votantes u otras métricas.
- Variación del 10% o más.



Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

- Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos
- **Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"**
- Mantener los distritos compactos: en apariencia/función
- Mantener las "*comunidades de interés*"
- Seguir las lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado

Contigüidad

Dos definiciones de lo que significa contigüidad

La contigüidad debe considerarse como "literal" y "funcional".

- Un área que es una pieza completa es "literalmente contigua" a la siguiente
- Un área que representa cómo funciona la población o cómo están conectadas las personas es "funcionalmente contigua".



Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

- Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos
- Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"
- **Mantener los distritos compactos: en apariencia/función**
- Mantener las "*comunidades de interés*"
- Seguir las lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado

Compacidad

El significado de “Compacidad”

La medida de compacidad puede resultar complicada.

- Razón de la circunferencia de un distrito y el área de un distrito.
- Considerando el número de líneas rectas distintas y el número de vueltas y curvas.
- Simplemente prohibir formas extrañas.



Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

- Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos
- Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"
- Mantener los distritos compactos: en apariencia/función
- **Mantener las "*comunidades de interés*"**
- Seguir las lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado

Comunidades de interés

Reunir personas similares para representarlas

Las “comunidades de interés” son los componentes básicos de los distritos. Una comunidad de interés incluye minorías étnicas y lingüísticas y otros grupos.

- Subjetivo
- Abierto para ser lo más inclusivo posible

Ejemplos de comunidades de la CVRA

- Latinos/as
- Asiáticos/as
- Afroamericanos/as

Comunidades de interés

Reunir personas similares para representarlas

Las “comunidades de interés” son los componentes básicos de los distritos. Una comunidad de interés incluye minorías étnicas y lingüísticas y otros grupos.

- Subjetivo
- Abierto para ser lo más inclusivo posible

Ejemplos de comunidades de la CVRA

- Latinos/as
- Asiáticos/as
- Afroamericanos/as

Si bien las comunidades de interés pueden incluir la raza, esto no puede ser el *factor predominante* al trazar los límites del distrito.

Comunidades de interés

Reunir a personas de ideas afines para representarlas

Una comunidad de interés incluye minorías étnicas y lingüísticas y otros grupos.

Otras comunidades, por ejemplo, son :

- Personas que viven cerca de una industria (agricultura, educación superior, fábricas)
- Personas mayores o estudiantes
- Centro de la ciudad/zona urbana
- Área Rural o Agrícola
- Propietarias o inquilinos

Comunidades de interés

Tres preguntas fundamentales para definir SU comunidad

Las comunidades pueden describirse mejor respondiendo estas tres preguntas:

- ¿Su comunidad tiene una cultura, características o vínculos compartidos?
- ¿Su comunidad es de naturaleza geográfica? ¿Puede trazarse en un mapa?
- ¿Cuál es la relación de su comunidad con la jurisdicción que se establece en distritos? ¿Cómo se ve afectado por las decisiones políticas tomadas por los funcionarios electos?

Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

Hay una serie de criterios que se han utilizado a nivel nacional y han sido confirmados por los tribunales.

- Tamaño relativamente igual: de personas, no de ciudadanos
- Contiguo: los límites de los distritos no deben "saltarse"
- Mantener los distritos compactos: en apariencia/función
- Mantener las "*comunidades de interés*"
- **Seguir los lineamientos del gobierno local/la ciudad/el condado**

Demarcación tradicional de distritos

Evitar que la delimitación de distritos se convierta en un rompecabezas

A partir de 2020, las ciudades y los condados que están realizando la redistribución de distritos tienen criterios adicionales que deben seguir según la Ley de California "Fair Maps Act".

- Proceso/transparencia al realizar la redistribución de distritos
- No deberá considerarse el lugar de residencia de cualquier persona que ejerza un cargo público o un candidato político como comunidad de interés
- No trazar distritos en beneficio de un partido político

Solicitudes de comunidad de interés

Envíe su solicitud para considerar su comunidad como una comunidad de interés

- Puede compartirnos sus aportes e ideas en talleres comunitarios, audiencias públicas o mediante la solicitud de comunidad de interés de la ciudad.

 **PETALUMA** Tell Us About Your Community

Help shape the future of City of Petaluma's City Council Districts

The Petaluma City Council has begun the process of transitioning to district elections, using U.S. Census data to draw the City of Petaluma's City Council district boundaries. This ensures the districts are balanced in regard to population. The City Council wants to hear from you on how these boundaries should be drawn. Complete this form to tell the City Council about your **community of interest** – keeping communities of interest together is a high ranking criteria in the redistricting process

What is a Community of interest?

A Community of Interest is a group of people in the same geographically definable area who share common social and economic interests. Some examples of Communities of Interest are:

- Senior citizens
- LGBTQIA+ communities
- College students living near campus
- People who live downtown or in a neighborhood
- Dog park community
- Residents who share a common language
- People that use the same transportation systems

What criteria will help the City Council understand the importance of your community in the redistricting process?

When documenting your community it is important to address the following questions to assist the City Council in the redistricting process:

1. Does your community have a shared culture, characteristics, or bond?
2. Is your community geographic in nature? Is your community able to be mapped? Is there density within your community?
3. Describe your community's relationship with the City and how it is affected by policy decisions made by the City Council.

The public can submit any testimony, but it is important to remember that your input can be best used if it addresses all three of these questions.

What You Can Do to Further Participate in the Redistricting Process?

1. Provide your comments on your community of interest by completing this worksheet and return it by email to City staff at mypetaluma@cityofpetaluma.org or drop off a hard copy to 11 English Street, Petaluma, CA 94952 or attend a public hearing and read your comments to the Council.
2. Attend one of the City of Petaluma City Council public meetings, times and locations to be publicized on the website.

Comunidades de interés

Delimitando SUS comunidades de interés

La ciudad de Petaluma utilizará la herramienta online "DistrictR" como una herramienta de mapeo público para permitir a los residentes trazar sus propias comunidades de interés



You draw the lines.

www.districtr.org

Próximos pasos

Próximas audiencias

15 de Noviembre, 2021

Audiencia pública para hablar sobre las comunidades de interés

6 de Diciembre, 2021

Audiencia pública para recopilar comentarios sobre los borradores de mapas

20 de Diciembre, 2021

Determinar los mapas finales y la secuencia de elecciones



**REDISTRICTING
PARTNERS**